



# **Valores em Ação**

*Nosso Código de  
Conduta Empresarial*

The logo for elpaso, featuring a white upward-pointing arrow above the word "elpaso" in a bold, lowercase, sans-serif font.

## **Caro Colega:**

Cinco valores fundamentais compõem a trama do tecido que é a El Paso Corporation. **Gerenciamento. Integridade. Segurança. Responsabilidade. Excelência.** Estes cinco valores simples visam nortear todas as ações que tomamos como funcionários ou membros do conselho de administração. Eles proporcionam um conjunto compartilhado de princípios e convicções. Eles não são demasiadamente complicados e não requerem explicações detalhadas. De muitas maneiras, estes valores falam por si e constituem lembretes poderosos sobre nossas obrigações mútuas e para com nossos clientes, nossos acionistas e as comunidades dos locais onde vivemos e trabalhamos.

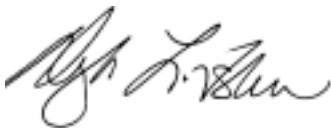
Estes cinco valores constituem os alicerces sobre os quais o Código de Conduta Empresarial da El Paso é construído. Este documento esclarece um sistema de princípios pelo qual nos conduzimos. É um lembrete a todos nós sobre os altos padrões exigidos pelos proprietários da empresa, os acionistas. Uma interpretação simples do Código seria: faça a coisa certa, sem exceções. Não somente quando for conveniente ou vantajoso. Não apenas quando houver pessoas observando. Não apenas quando isto vier a melhorar nossos resultados financeiros, mas de maneira coerente. Sem exceção. Sempre.

Eu estou comprometido a conviver diariamente com os princípios do Código de Conduta Empresarial da El Paso. Espero que você, como um funcionário ou membro do conselho de administração desta empresa, leia este Código, compreenda-o e incorpore-o à sua vida. Consulte-o quando tiver dúvidas sobre algo pouco claro ou quando, no dia-a-dia do trabalho, se deparar com uma situação que levante questões acerca de um curso adequado de ação a ser tomado. Não importa se isto o

envolva de maneira direta ou indireta; é sua responsabilidade procurar a resposta apropriada junto à empresa. Existem várias maneiras de se buscar orientação. As próximas páginas delineiam estas maneiras, incluindo a Linha de Apoio Ético.

Leia esta publicação e leve-a a sério. Uma coisa é se falar no estabelecimento de altos padrões e outra é, realmente, incorporá-los à sua vida. Mas são por estes altos padrões, nada menos, que seremos considerados responsáveis.

Sinceramente,



**Douglas L. Foshee**  
**Presidente e Principal Executivo**

- 2 Nossos Valores Fundamentais**
- 6 Introdução**
- 16 Recursos do Programa de Ética e Conformidade**
- 20 Resolução de Problemas**
- 26 Concorrência Justa**
- 30 Comunicações Empresariais**
- 34 Ativos da Empresa**
- 36 Conflitos de Interesses**
- 40 Práticas Empregatícias**
- 44 Entretenimento, Favores e Presentes**
- 46 Integridade Financeira**
- 50 Saúde, Segurança e Meio Ambiente**
- 52 Atividades e Contribuições Políticas**
- 54 Proteção de Informações Importantes**
- 58 Leis do Mercado de Valores e Uso Particular de Informações**
- 62 Fornecedores, Subcontratados e Clientes**
- 66 Realização de Negócios Globais**
- 71 Modelo de Decisão Ética**



# Nossos Valores Fundamentais



## GERENCIAMENTO



## INTEGRIDADE



## SEGURANÇA



## RESPONSABILIDADE



## EXCELÊNCIA

# NOSSOS VALORES

Na maior parte dos casos, somos guiados por nossos valores pessoais quando temos de tomar a decisão correta. Em nossos negócios, acreditamos que os valores fundamentais da empresa devam orientar nossas decisões, nossas ações e nossa conduta. Nós nos esforçamos para assegurar que cada decisão e cada ação que tomamos demonstrem nossos valores. Nós acreditamos que, ao colocarmos nossos valores em prática, criamos benefícios duradouros para todos os nossos funcionários, acionistas e para as comunidades em que vivemos.

**Nós somos uma empresa excepcional, comprometida com:**

### **GERENCIAMENTO –**

Serviremos a nossos colegas funcionários, clientes e acionistas através do estabelecimento constante de valores de longo prazo.

### **INTEGRIDADE –**

Seremos éticos, honestos e diretos em tudo o que fizermos.

### **SEGURANÇA –**

A segurança é um requisito absoluto para funcionários, subcontratados e para as comunidades em que trabalhamos.

### **RESPONSABILIDADE –**

Esperamos ser avaliados pela execução bem-sucedida de nossos compromissos.

### **EXCELÊNCIA –**

Triunfaremos ao definir e cumprir os mais elevados padrões.

Estes valores fundamentais apóiam e orientam nossa liderança no estabelecimento das direções estratégicas da empresa. Espera-se que os funcionários, chefes e diretores da El Paso Corporation, assim como seus parceiros empresariais, conduzam seus negócios de acordo com estes princípios éticos. Devemos não só cumprir as leis, regulamentações e políticas, mas também trabalhar de acordo com nossos princípios éticos, esforçando-nos para que nossa conduta seja mantida de modo a não justificar críticas. A reputação da El Paso baseia-se na integridade de cada um de seus funcionários, chefes e diretores, assim como na integridade daqueles com quem mantemos negócios. O bom senso deve ser exercitado a serviço de nossa reputação como líder empresarial global, empregadora preferida e boa cidadã corporativa.



## O Compromisso da El Paso

A El Paso Corporation está comprometida a manter altos padrões empresariais em suas operações mundiais, onde quer que as mesmas estejam localizadas. Nossa empresa reconhece a importância da honestidade, credibilidade, integridade e confiança para o nosso sucesso.

## Propósito do Código

Nosso Código de Conduta Empresarial (o Código) foi adotado pelo conselho de administração da empresa e estabelece os elevados padrões de comportamento ético destinados a todos os funcionários, chefes e diretores da El Paso Corporation. O Código enfatiza nosso compromisso, como uma família corporativa, com a ética e o cumprimento das leis. Ele alerta funcionários, chefes e diretores quanto a questões cruciais que requerem consideração e cautela. O Código é ainda uma ferramenta de prevenção, projetada para equipar funcionários, chefes e diretores com o conhecimento necessário para evitar violações, assim como para detectar violações às políticas e procedimentos da empresa e às regulamentações e leis aplicáveis.

A finalidade do Código é estabelecer padrões gerais:

- Para desencorajar e evitar más condutas.
- Para promover o cumprimento das leis, normas e regulamentações governamentais.
- Para encorajar uma conduta ética e honesta, incluindo o tratamento ético de conflitos de interesse reais ou aparentes entre relacionamentos pessoais e profissionais.
- Para promover a divulgação total, justa, precisa, oportuna e compreensível de informações em relatórios e documentos que a empresa protocola ou submete a

agências governamentais ou em outras comunicações públicas realizadas pela empresa.

- Para informar a responsabilidade pela aderência ao Código.
- Para encorajar a pronta identificação e apresentação de questionamentos quanto a violações do Código, através da pessoa ou pessoas adequadas identificadas no Código.

O Código, em conjunto com as políticas e procedimentos da empresa, formam o programa de Ética e Conformidade da El Paso. Embora o Código defina, em termos gerais, nossos padrões de integridade e conduta empresarial, código algum pode abranger cada uma das situações que uma determinada pessoa possa vir a encontrar. A omissão de um determinado ato pelo Código não significa que tal ato seja aceitável e/ou legal. Assim, este Código não substitui nossa responsabilidade em ter bom senso e obter orientações sobre uma conduta empresarial adequada. Somos encorajados a buscar orientação e apoio adicionais junto àqueles designados como responsáveis por assuntos relativos à conduta empresarial. Em última instância, devemos nos apoiar em nosso bom senso para determinar a coisa certa a se fazer para mantermos nossa integridade pessoal e corporativa.

## Aplicabilidade do Código

Este Código de Conduta Empresarial se aplica à El Paso, suas subsidiárias e afiliadas, incluindo todas as unidades empresariais em todos os nossos escritórios e instalações no mundo. Espera-se que todos os funcionários, chefes e diretores (coletivamente, o pessoal da El Paso) estejam familiarizados com o Código e o apliquem no desempenho diário de suas responsabilidades de trabalho. O Código é aplicável a diretores não-funcionários, em suas capacidades de membros do

conselho de administração da El Paso. Além disso, a El Paso buscará parcerias empresariais junto àqueles cujas políticas sejam coerentes com a nossa.

Quando qualquer um dentre nós falhar no cumprimento das expectativas delineadas em nosso Código, poderemos sofrer repercussões coletivamente – não apenas sob a forma de multas e outras penalidades legais, mas também sob a forma de danos à nossa reputação e da perda de clientes, lucratividade e da lealdade de nossos funcionários e da comunidade. Os funcionários, chefes e diretores que violarem o Código – ou conscientemente permitirem que outra pessoa o faça – estarão sujeitos a ações disciplinares que podem culminar com a demissão (ou perda da posição no conselho de administração, caso aplicável), além de outras medidas apropriadas. As ações disciplinares relativas a violações serão aplicadas coerentemente e de maneira justa por toda a empresa.

É política da El Paso manter-se em conformidade com todas as leis e regulamentações aplicáveis. Algumas das políticas da empresa baseiam-se em exigências de leis e regulamentações aplicáveis, enquanto outras se baseiam simplesmente no bom senso ético e empresarial. Uma vez que a empresa encontra-se organizada sob as leis dos EUA e seus títulos são publicamente negociados, a empresa, incluindo alguns dos empreendimentos da El Paso fora dos EUA, é primariamente governada pela legislação norte-americana. Caso a aderência a este Código ou à legislação norte-americana pareça entrar em conflito com costumes, normas, leis ou regulamentações locais, o pessoal da El Paso deverá contatar o departamento Jurídico do escritório de Ética e Conformidade, solicitando assistência para resolver o conflito.

## **Responsabilidades da Empresa**

A empresa proporcionará um ambiente de trabalho no qual altos padrões de comportamento ético sejam reconhecidos e praticados.

A empresa assegurará que todo o pessoal da El Paso esteja consciente a respeito do Código, compreendendo-o.

A empresa disponibilizará treinamento adequado sobre o Código e sobre as políticas e procedimentos da companhia a todo o pessoal da El Paso.

A empresa fornecerá recursos seguros e confidenciais para que o pessoal da El Paso busque aconselhamento acerca das expectativas quanto à ética empresarial, identificando e apresentando quaisquer preocupações sobre violações ao Código, políticas e procedimentos empresariais, assim como a leis e regulamentações aplicáveis.

A empresa não tolerará retaliações dirigidas a qualquer pessoa da El Paso que, de boa-fé, questione, forneça informações ou preste auxílio em investigações relacionadas à ética empresarial ou a possíveis violações ao Código, políticas e procedimentos da empresa ou às leis e regulamentações aplicáveis.

## **Responsabilidades dos Funcionários**

Os funcionários deverão ler e compreender não apenas os padrões contidos no Código, mas também os valores nos quais os mesmos se baseiam. Os funcionários têm ainda por obrigação atender ao sentido literal e implícito deste Código, encorajando outros a fazerem o mesmo. Os funcionários são pessoalmente responsáveis pela observância do Código, de todos os procedimentos e políticas da El Paso e de todas as leis e regulamentações aplicáveis, assim como por comportar-se de maneira altamente ética na condução dos negócios.

Os funcionários estarão atentos e irão prontamente identificar e apresentar quaisquer violações do Código de Conduta Empresarial da El Paso, de acordo com o processo de resolução de problemas da empresa, descrito no Código.

Os funcionários irão rever o Código regularmente e deverão participar de treinamentos relacionados às suas áreas de responsabilidade, visando aprender sobre expectativas relacionadas à ética empresarial e leis e regulamentações aplicáveis.

Sempre que convocados, os funcionários irão cooperar completa e honestamente com as investigações da empresa sobre atividades ilegais ou não éticas.

Os funcionários não devem auxiliar conscientemente outras pessoas a conduzirem negócios em oposição aos cinco valores fundamentais da empresa ou em violação ao Código, às políticas e procedimentos da empresa ou às leis e regulamentações aplicáveis.

Os funcionários devem completar o Certificado de Conformidade ao Código de maneira honesta.

### **Responsabilidades das Lideranças da Empresa**

As lideranças da empresa deverão dar o exemplo, modelando uma conduta empresarial ética exemplar.

As lideranças da empresa deverão certificar-se de que os funcionários entendam que nada é mais importante do que a conduta empresarial ética e a aderência ao Código, às políticas e procedimentos da empresa e às leis e regulamentações aplicáveis.

As lideranças da empresa irão assegurar-se de que cada funcionário conheça e compreenda o Código, as políticas e procedimentos relevantes e saiba como aplicá-los.

As lideranças da empresa irão certificar-se de que cada funcionário novo ou recém-transferido receba uma cópia do Código.

As lideranças da empresa irão comunicar os altos padrões éticos da empresa a todos os subordinados diretos, através de comunicações formais e informais, encorajando a discussão sobre as implicações éticas e legais de decisões empresariais.

As lideranças da empresa irão monitorar e assegurar a aderência ao Código por funcionários e terceiros que realizem negócios em nome da empresa, em suas áreas de responsabilidades.

As lideranças da empresa irão fornecer aos funcionários treinamento adequado sobre ética empresarial. Além disto, as lideranças irão certificar-se de que os funcionários recebam as informações e/ou treinamento adequados para concluir seus trabalhos.

As lideranças da empresa irão evitar contratar ou delegar autoridade a qualquer indivíduo que as mesmas tenham razões para acreditar ou saibam possuir tendência para envolver-se em condutas ilegais ou atividades não-éticas.

As lideranças da empresa irão manter-se abertas e disponíveis a funcionários e terceiros que realizem negócios em seu nome, no sentido de discutir questões sobre conduta empresarial ética e legal, fornecendo recursos adequados para esclarecer quaisquer dúvidas.

As lideranças da empresa irão encorajar os funcionários a buscarem aconselhamento ou auxílio, sem temerem punições ou represálias.

As lideranças da empresa irão lidar efetivamente com questões relativas a condutas empresariais legais e éticas que venham a surgir em suas unidades de negócios.

As lideranças da empresa irão prevenir retaliações contra qualquer funcionário que, de boa-fé, identifique problemas e forneça informações sobre conduta empresarial ética ou legal ou ainda preste auxílio em investigações referentes a este assunto.

As lideranças da empresa irão sustentar um ambiente de trabalho no qual os funcionários, assim como terceiros que realizam negócios em nome da empresa, saibam que se espera deles um comportamento ético e legal.

### **Responsabilidades dos Membros do Conselho de Administração**

Os membros do conselho de administração irão dar o exemplo, modelando uma conduta empresarial ética exemplar.

Os membros do conselho de administração irão ler e compreender não apenas os padrões contidos no Código, mas também os valores nos quais os mesmos se baseiam. Os membros do conselho de administração têm ainda por obrigação atender ao sentido literal e implícito deste Código, encorajando outros a fazerem o mesmo. Os membros do conselho de administração são pessoalmente responsáveis por observar o Código, todos os procedimentos e políticas da El Paso e todas as leis e regulamentações aplicáveis, assim como por comportar-se de maneira altamente ética na condução dos negócios.

Os membros do conselho de administração irão evitar contratar ou delegar autoridade a qualquer indivíduo que os mesmos tenham razões para acreditar ou saibam possuir tendência para envolver-se em condutas ilegais ou atividades não-éticas.

Os membros do conselho de administração irão monitorar as lideranças da empresa de modo a assegurar, por parte das mesmas, uma conduta empresarial ética e o

cumprimento do Código, das políticas e procedimentos da empresa e das leis e regulamentações aplicáveis.

Os membros do conselho de administração deverão completar de maneira honesta o Certificado de Conformidade ao Código.

### **Monitoramento**

O Escritório de Ética e Conformidade supervisiona a aderência ao Código, às políticas e procedimentos da El Paso e às leis e regulamentações aplicáveis. O departamento de Auditoria Corporativa irá auditar rotineiramente questões que apresentem implicações regulamentares ou legais.

### **Supervisão**

O comitê de Auditoria do conselho de administração da empresa deverá supervisionar a administração do Código e ser responsável pelo programa de Ética e Conformidade na empresa. Eventos significativos ou substanciais relacionados ao programa de Ética e Conformidade da empresa deverão ser relatados imediatamente ao presidente do comitê de Auditoria. Ao menos uma vez por ano, o diretor de ética deve reportar-se ao comitê de Auditoria quanto às atividades do programa de Ética e Conformidade e quanto à ocorrência de todos os eventos significativos relativos ao Código.

### **Certificado de Conformidade**

O Certificado de Conformidade é fornecido a todos os funcionários novos da El Paso e enviado anualmente a todo o pessoal da El Paso pelo Escritório de Ética e Conformidade, em nome do comitê da Auditoria. O Certificado de Conformidade contém a confirmação de que o signatário leu o Código e está cumprindo seus requisitos. Exceto onde expressamente proibido por lei escrita, o preenchimento e devolução do Certificado de Conformidade devidamente assinado é condição para o emprego.

**Isenção**

Nenhuma isenção de qualquer cláusula do Código pode ser concedida a chefes executivos ou diretores, exceto com aprovação prévia do conselho de administração.

**Entrada em Vigor do Código de Conduta**

Este Código encontra-se efetivo desde Janeiro de 2005, substituindo quaisquer documentos similares anteriores, incluindo o Código intitulado Ética em Prática: Nosso Código de Conduta Empresarial. O Código não substitui quaisquer outras políticas e procedimentos já publicados da El Paso, incluindo outras normas de trabalho e políticas de conduta pessoal. Embora a empresa vá continuar a emitir seu Código de Conduta Empresarial sob a forma impressa e em intervalos regulares, o Código destina-se a constituir um documento dinâmico, a ser revisto periodicamente, revisado e atualizado conforme o necessário. Além da versão impressa a ser fornecida a todo o pessoal da El Paso, o Código é ainda apresentado na seção de Ética (Ethics) do site da empresa na intranet e na seção de Governança (Governance) do site da empresa na internet. Embora não se requeira que o pessoal da El Paso confirme ter lido e concordado em seguir as revisões da versão eletrônica do Código, a aderência a seu conteúdo é obrigatória. Seus comentários e sugestões são bem-vindos.





## GERENCIAMENTO

*Serviremos a nossos colegas funcionários, clientes e acionistas através do estabelecimento constante de valores de longo prazo.*

### Escritório de Ética e Conformidade

O Escritório de Ética e Conformidade é responsável pelo programa de Ética e Conformidade da empresa, estando disponível para auxiliar o pessoal da El Paso a tomar decisões adequadas quanto a assuntos de políticas ou questões de conduta. O pessoal da El Paso pode entrar em contato com o escritório de Ética e Conformidade:

- Para perguntar sobre o Código, políticas e procedimentos da empresa e sobre leis e regulamentações.
- Para buscar aconselhamento sobre aspectos de conduta empresarial.
- Para apresentar preocupações sobre potenciais violações ao Código, às políticas e procedimentos da empresa e às leis e regulamentações.

### Comitê de Ética e Conformidade

Um comitê supervisiona o Escritório de Ética e Conformidade. Este comitê de Ética e Conformidade está subordinado ao conselho de administração. A lista dos membros do comitê pode ser encontrada na seção de Ética do site da empresa na intranet.

### Contatos de Ética e Conformidade nas Unidades de Negócios

Contatos nos departamentos de Recursos Humanos das unidades de negócios dão apoio ao programa de Ética e Conformidade e estão disponíveis para responder a questões sobre as políticas da empresa, assim como para fornecer aconselhamento sobre questões de conduta empresarial. A lista de contatos nas unidades empresariais pode ser encontrada na seção de Ética do site da empresa na intranet.

## Site do Escritório de Ética e Conformidade na Intranet

Informações detalhadas sobre o programa de Ética e Conformidade podem ser acessadas na seção de Ética do site da empresa na intranet, selecionando-se, para tanto, o ícone "Ética". Os recursos disponíveis no site incluem:

- Este Código de Conduta Empresarial.
- Orientações sobre como entrar em contato com o Escritório de Ética e Conformidade.
- A relação dos membros do comitê de Ética e Conformidade.
- Os nomes dos contatos de Ética e Conformidade nas unidades de negócios
- As políticas da empresa.
- Materiais de treinamento sobre Ética e Conformidade.
- Diretrizes de Ética e Conformidade.



## Esclarecimento de Dúvidas e Comunicação de Preocupações

Não hesite em fazer perguntas sobre condutas empresariais éticas e legais. Você não será de maneira alguma disciplinado, não perderá seu trabalho nem será retaliado por fazer perguntas ou apresentar preocupações acerca de nossas obrigações éticas e legais, desde que você esteja agindo de boa-fé. Boa-fé não significa que você tenha que estar certo, mas que você acredite estar fornecendo informações verdadeiras. O importante é que você leve suas perguntas ou preocupações à atenção da empresa por meio de um dos muitos canais disponíveis.

Como primeiro passo, fale com seu supervisor ou gerente. Caso isso não seja prático ou você não se sinta à vontade para fazê-lo, você pode entrar em contato com um membro do departamento de Recursos Humanos, do departamento Jurídico, com um dos contatos de Ética e Conformidade nas unidades de negócios, um membro do comitê de Ética e Conformidade ou mesmo o próprio Escritório de Ética e Conformidade.

## Como Entrar em Contato com o Escritório de Ética e Conformidade

O escritório de Ética e Conformidade pode ser contatado das seguintes maneiras:

### Telefone

(713) 420-4010

### Linha de Apoio

Nos Estados Unidos, disque: 1-800-492-4985

De outras localidades, utilizando telefones AT&T:

- Disque o código do número de acesso\* do país de onde você está discando.

- Aguarde um sinal ou uma telefonista
- Caso ouvir um sinal, disque 800-492-4985; ou,
- Se atendido por uma telefonista, peça o número 800-492-4985.

\*Os códigos de número de acesso internacionais estão relacionados em uma página no verso do Código de Conduta Empresarial. Você pode obter o código do número de acesso do país de onde estiver discando, assim como instruções adicionais para discagem internacional, no site da AT&T Business Traveler em: [http://www.business.att.com/default/?pageid=bt\\_intl\\_dialing\\_guide&branchid=bt](http://www.business.att.com/default/?pageid=bt_intl_dialing_guide&branchid=bt)

A Linha de Apoio está disponível 24 horas por dia. Além do idioma Inglês, especialistas em comunicação, fluentes em outros idiomas, podem estar disponíveis. Quando necessário, serviços de tradução para outros idiomas serão prontamente oferecidos.

### Email

[ethics@elpaso.com](mailto:ethics@elpaso.com)

### Formulário Eletrônico

Um formulário eletrônico encontra-se disponível na seção de Ética do site da empresa na intranet.

### Fax

(713) 420-2162

### Endereço Postal

Ethics & Compliance Office  
El Paso Corporation  
1001 Louisiana Street  
P. O. Box 2511  
Houston, TX 77252-2511

Embora o telefone do Escritório de Ética e Conformidade só vá ser atendido durante o horário de trabalho da

empresa, uma mensagem poderá ser deixada no correio de voz e sua chamada será respondida caso você deixe um número de telefone para contato. O número telefônico gratuito da Linha de Apoio, o email, o formulário eletrônico, o fax e o endereço postal podem ser utilizados 24 horas por dia, 7 dias por semana.

Embora você seja encorajado a se identificar, de maneira a auxiliar a empresa a tratar de suas preocupações de forma eficaz, você pode preferir manter-se no anonimato. Nós respeitaremos a sua escolha. A Linha de Apoio não é dotada de identificador de chamada, sistemas de gravação ou outros dispositivos que possam identificar ou rastrear o número de onde você estiver ligando. O formulário eletrônico na seção de ética do site da empresa, na intranet, também pode ser enviado anonimamente.

### **Investigações**

A empresa compromete-se a investigar prontamente, e dentro do possível, todos os problemas levantados. Uma vez que um problema seja apresentado, você pode esperar que:

- Seu relatório será levado a sério.
- Seu relatório será cuidadosamente avaliado antes de ser indicado para investigação.
- Seu relatório será investigado por pessoal adequado, incluindo representantes do Escritório de Ética e Conformidade, do departamento Jurídico, do departamento de Recursos Humanos, da segurança Corporativa e da Auditoria Corporativa.
- Seu relatório será tratado prontamente e de maneira discreta e profissional. Discussões e consultas serão mantidas em sigilo, dentro do limite possível ou conforme permitido por lei.

- Caso adequado, você poderá obter informações de acompanhamento sobre como o seu relatório foi tratado pela empresa.

O Escritório de Ética e Conformidade irá coordenar todas as investigações e recomendar as ações corretivas ou alterações necessárias. Todo o pessoal da El Paso deve cooperar plenamente com as investigações sobre as violações alegadas.

### **Ações Disciplinares**

Funcionários, chefes e diretores que venham a violar o Código, ou que conscientemente permitam que outros venham a fazê-lo, estarão sujeitos a ações disciplinares que podem culminar com a demissão (ou perda da participação no conselho de administração, se aplicável), além de outras medidas cabíveis. As ações disciplinares relativas a violações serão aplicadas de maneira coerente e justa por toda a empresa.

### **Política de não-Retaliação**

A El Paso não irá tolerar represálias ou retaliações contra uma pessoa que, de boa-fé, identifique e apresente apreensões acerca de uma suspeita de violação de uma lei, regulamentação, política da empresa ou do Código. Qualquer funcionário da El Paso que acredite ter sido retaliado deve entrar imediatamente em contato com o departamento de Recursos Humanos ou o Escritório de Ética e Conformidade. Qualquer funcionário da El Paso que venha a retaliar outro funcionário por apresentar tais problemas estará, por sua vez, sujeito a ações disciplinares que podem vir a incluir a perda do emprego.

Qualquer funcionário da El Paso que apresentar conscientemente informações falsas ou enganosas estará igualmente sujeito a ações disciplinares.



Nós acreditamos em uma concorrência livre e justa e cumprimos plenamente todas as políticas, leis e regulamentações aplicáveis sobre concorrência justa. A maior parte dos países em que operamos possui leis e regulamentações designadas a promover a concorrência livre e justa.

- Nós conduzimos nossos negócios de maneira aberta, vigorosa e competitiva.
- Nós tomamos nossas decisões com base nos melhores interesses da empresa, de maneira completamente independente e livre de quaisquer entendimentos ou acordos (incluindo indicação ou sugestão de informações) com qualquer concorrente.
- Nós estabelecemos nossos próprios preços, de modo unilateral e em níveis lícitos.
- Nós evitamos discutir informações não-públicas com concorrentes acerca de estabelecimento de preços, marketing, capacidades, produção, acordos territoriais ou o que mais possa ser interpretado como concorrência limitativa. Nós não discutimos nem fazemos acordos com nossos concorrentes para estabelecer preços, controlar suprimentos, alocar mercados, definir níveis de produção, boicotar clientes ou fornecedores ou limitar a venda de nossos produtos e serviços. Nós também não participamos de quaisquer acordos anticompetitivos com nossos fornecedores ou clientes.
- Nós não utilizamos nosso porte ou nossa posição histórica para intimidar qualquer pessoa ou organização nem para forçar condutas anticompetitivas.

- Nós não sugerimos nem insinuamos que fornecedores ou clientes de nossa empresa devam comprar nossos produtos ou serviços.
- Nós não fazemos declarações falsas, enganosas ou imprecisas sobre os produtos e serviços de nossa empresa nem de nossos concorrentes.





## INTEGRIDADE

*Seremos éticos, honestos e diretos em tudo o que fizermos.*

A integridade requer honestidade e veracidade em todas as comunicações empresariais, escritas e verbais. É importante que cada um de nós diga a verdade e evite exageros, linguagem inadequada e comentários ou caracterizações depreciativas. Isto se aplica a comunicações de todos os tipos, incluindo emails, correios de voz, notas de agendas e outras notas e memorandos informais. A despeito de onde esteja escrito, o que está escrito pode ter conseqüências significativas. Por exemplo, registros e comunicações de negócios podem tornar-se conhecidos ao público através de litígios, investigações governamentais e dos meios de comunicação, podendo conduzir a mal-entendidos.

- Nós fornecemos informações precisas ao promover nossos produtos e serviços ou ao responder a consultas de nossos clientes, de outras pessoas da El Paso, dos meios de comunicação, de agências regulamentadoras ou de acionistas. Nós não fazemos alegações enganosas, falsas ou exageradas sobre os produtos e serviços de nossa empresa ou de nossos concorrentes.
- Nós declaramos apenas o ponto de vista da El Paso, e não o nosso, durante comunicações em fóruns cujas audiências pressupõem que estejamos falando como representantes da El Paso.
- Nós nos esforçamos para nos comunicar com o público de maneira precisa e coerente, de modo que apenas aqueles especificamente treinados em determinadas áreas, e cujas responsabilidades de trabalho incluem comunicar-se com o público e os meios de comunicação, realizarão tais comunicações.
- Nós encorajamos discussões livres e abertas.
- Nós ouvimos e falamos visando à compreensão.

- Quando nós discordamos, nós o fazemos de forma respeitosa, tratando uns aos outros com dignidade.
- Nós exercitamos o bom senso ao utilizarmos emails e a Internet no ambiente de trabalho.
- Nós não empregamos papéis timbrados e emails da empresa, referências ao nosso endereço ou título empresarial, ao expressarmos pontos de vista pessoais em fóruns públicos.
- Nós guardamos e destruímos registros de todos os tipos, incluindo registros eletrônicos, de acordo com nossa política de retenção de registros.



Na condução dos negócios da empresa, devemos utilizar e manter seus ativos com o máximo cuidado e respeito, evitando desperdícios e abusos durante a condução dos negócios da empresa. Os ativos da empresa incluem, mas não se limitam a, itens como emails, sistemas de computadores, documentos, equipamentos, instalações, informações, o logotipo e nome da empresa, materiais e suprimentos. A utilização adequada dos ativos da empresa é uma responsabilidade de todo o pessoal da El Paso. O uso ocasional e limitado dos recursos da empresa para fins pessoais é aceitável, desde que não incorra em custos adicionais mensuráveis para a empresa. O uso dos ativos e recursos da empresa para ganhos financeiros pessoais é estritamente proibido.

- Nós utilizamos os ativos da empresa para realizar as metas e propósitos da empresa.
- Nós envidamos os melhores esforços para proteger os ativos da El Paso contra perdas, danos, uso impróprio ou roubo, assim como para auxiliar a El Paso em seus esforços para controlar custos.
- Nós estamos conscientes e alertas às oportunidades destinadas a melhorar desempenhos e reduzir custos.
- Nós protegemos não apenas os ativos da El Paso, como também os de terceiros que nos são confiados. Estes ativos incluem propriedades físicas e intelectuais, tais como informações confidenciais ou proprietárias, trabalhos protegidos por leis de direitos autorais e marcas registradas.
- Nós não fazemos nem utilizamos quaisquer cópias não autorizadas de software, fitas, livros ou outros trabalhos protegidos por lei.



Os valores de gestão e integridade de nossa empresa requerem que evitemos conflitos de interesses. Em linhas gerais, podemos descrever conflitos de interesses como qualquer situação na qual o interesse pessoal de um indivíduo possa influenciar a maneira pelo qual ele conduz os negócios da empresa. Um conflito de interesse pode surgir quando interesses particulares interferem – ou parecem interferir – nos negócios da empresa. A El Paso proíbe tais conflitos de interesses, uma vez que prejudicam nossa capacidade de tomar decisões objetivas para a empresa. A lealdade dividida causada por um conflito de interesse pode resultar em danos pessoais e poderia danificar a reputação da empresa. Estes conflitos geralmente envolvem situações nas quais o pessoal da El Paso (ou seus familiares) podem beneficiar-se impropriamente como resultado de suas posições dentro da empresa.

- Nós podemos tomar decisões empresariais no melhor interesse da empresa e de nossos acionistas, a despeito de nossos interesses pessoais ou de nossas unidades empresariais.
- Nós tratamos nossos fornecedores, subcontratados e clientes de modo justo e imparcial, sem quaisquer conflitos de interesses.
- Nós nos esforçamos para evitar o surgimento de conflitos de interesses, evitando circunstâncias em que os interesses da El Paso possam ser comprometidos. Onde quer que possíveis conflitos sejam identificados, nós seguimos os passos adequados para garantir que os interesses da empresa sejam adequadamente protegidos.
- Nós evitamos escrupulosamente até mesmo o aparecimento de conflitos entre interesses pessoais

impróprios e interesses da empresa em assuntos de importância para os negócios da empresa.

- Nós evitamos qualquer investimento, interesse, associação ou atividade que possam colocar em dúvida a nossa integridade e equidade ou as da empresa, ou que possam interferir em nossa capacidade de desempenhar objetiva e eficientemente nossas obrigações de trabalho.
- Nós nos abtemos de ações que possam prejudicar nosso julgamento independente ou proporcionar vantagens injustas a fornecedores, subcontratados ou clientes.
- Nós não permitimos que oportunidades que pertençam à empresa sejam aproveitadas por nós mesmos ou por terceiros fora da empresa.





## SEGURANÇA

*A segurança é um requisito absoluto para funcionários, subcontratados e para as comunidades em que trabalhamos.*

A El Paso reconhece que os dois bens mais importantes da empresa são sua integridade e seus funcionários. Estes bens são inseparáveis. A empresa se esforçará para recrutar e manter funcionários de alto calibre, que reflitam os valores fundamentais da empresa.

- Nós estamos comprometidos a estabelecer um ambiente de trabalho no qual o pessoal da El Paso, nossos clientes e outros com quem fazemos negócios, sejam tratados com respeito, dignidade, justiça e cortesia.
- Nós estamos comprometidos a tratar nossos funcionários com equidade, proporcionando um ambiente de trabalho livre de discriminação, assédio, intimidação ou coação relacionados direta ou indiretamente à idade, origem racial, cor, nacionalidade, orientação sexual, gênero, gravidez, deficiência, religião ou à condição de ser veterano de guerra.
- Nós contratamos, avaliamos e promovemos funcionários com base em suas capacidades, realizações, experiências e desempenhos, a despeito de idade, origem racial, cor, nacionalidade, orientação sexual, gênero, gravidez, deficiência, religião ou da condição de ser veterano de guerra.
- Nós valorizamos a diversidade em nossa força de trabalho e a vemos como uma vantagem competitiva a ser alimentada e expandida. Nós aspiramos a nos tornar um empregador preferido, comprometido a criar, gerenciar, impulsionar e valorizar a diversidade.
- Nós encorajamos uma cultura de respeito mútuo, na qual cada um entenda os valores e as similaridades entre o pessoal da El Paso, nossos clientes e outros com quem fazemos negócios.

- Nós respeitamos a individualidade e tentamos promover um ambiente no qual as pessoas possam maximizar o potencial de desempenho de suas funções.
- Nós proporcionamos um ambiente de trabalho seguro e profissional.
- Nós trabalhamos para proporcionar uma atmosfera que encoraje a criatividade e a interação positiva entre o pessoal da El Paso.
- Nós não toleramos violência, discriminação, assédio, revides ou retaliação em nosso ambiente de trabalho.



A El Paso está comprometida a desenvolver relacionamentos duráveis e de longo prazo com seus fornecedores, subcontratados, clientes, acionistas e comunidades com as quais a empresa interage. Nossa integridade e bom nome são fundamentais para o estabelecimento de tais relacionamentos.

- Nós selecionamos produtos e serviços com base em preços, qualidade e atendimento. Nós esperamos que nossos clientes adquiram nossos produtos e serviços com base nos mesmos conceitos.
- Todas as transações de negócios são imparciais, objetivas e livres de influências externas.
- Nós trocamos presentes e cortesias sociais com terceiros, tais como almoços e jantares de negócios ou entretenimento, quando razoavelmente relacionados a um propósito empresarial claro e dentro dos limites do bom gosto daquilo que é costumeiro em um relacionamento normal de negócios.
- Nós não aceitamos presentes que possam influenciar as decisões empresariais que tomamos em nome da empresa ou que possam parecer ter influenciado tais decisões.
- Nós evitamos impropriedades, mesmo que aparentes, na participação em eventos sociais ou trocas de favores e presentes com terceiros.





## RESPONSABILIDADE

*Esperamos ser avaliados  
pela execução bem-sucedida  
de nossos compromissos.*

Por meio da demonstração honesta de nossas práticas contábeis, geramos confiança junto a nossos clientes, fornecedores e acionistas, fortalecendo nossa reputação. Se falharmos ao registrar nossas informações financeiras de modo preciso, arriscamos prejudicar nossa reputação, perder negócios e debilitar a confiança de nossos clientes e acionistas. As gerências, acionistas, credores, colegas e entidades governamentais contam com a precisão de nossos registros financeiros. Assim sendo, é imperativo que os registros e relatórios financeiros produzidos ou gerados a partir de nossos registros sejam mantidos e apresentados de acordo com as leis e regulamentações aplicáveis a cada jurisdição. Estes registros devem refletir os bens, passivos, despesas e rendimentos da empresa de modo preciso e justo e em um nível razoável de detalhes.

- Nós expressamos corretamente transações e eventos em todos os livros, registros e contas financeiras, conformando-os aos princípios contábeis geralmente aceitos e aos sistemas de controles internos da empresa.
- Nós corroboramos todas as transações com documentação precisa, em nível de detalhe razoável, registradas em contas adequadas ou em períodos contábeis adequados.
- Todos os registros, contas e relatórios de negócios destinados a agências governamentais, e outros, são por nós preparados com cuidado e honestidade.
- Nós não fazemos inscrições em nenhum de nossos registros visando esconder ou encobrir intencionalmente a verdadeira natureza dos registros.
- Nós não fazemos registros falsos, por qualquer razão que seja, nem sequer alteramos ou assinamos documentos sem a devida autoridade para o fazer.

- Nós não alteramos nem falsificamos informações em quaisquer registros ou documentos, visando intencionalmente fazer asserções falsas ou exageradas a quem quer que seja, incluindo nossos concorrentes, ou para induzir erroneamente nossos clientes acerca de nossos produtos ou dos produtos de nossos concorrentes.
- Nós demonstramos integridade financeira no preparo e preenchimento de relatórios de viagens e de despesas, assim como em outras transações financeiras.
- Nós mantemos todas as declarações, livros e registros financeiros da empresa em conformidade às políticas da empresa sobre manutenção de registros, assim como a todas as leis e regulamentações relevantes.
- Nós reconhecemos que somos responsáveis pela integridade e precisão de nossos documentos e comunicações empresariais, assim como de nossos registros financeiros.



A segurança é um dos valores fundamentais da El Paso. A proteção de pessoas e do meio ambiente é de importância crucial para a empresa, desempenhando um papel em tudo o que fazemos e em todas as decisões que tomamos. Um local de trabalho seguro e saudável permite que todos realizem seus trabalhos com qualidade, desempenhando com excelência.

- Nós estamos comprometidos a manter um ambiente de trabalho seguro para o pessoal da El Paso.
- Nós tomamos precauções para protegermos a nós mesmos e a outros funcionários da El Paso, incluindo o relato imediato de acidentes, ferimentos e práticas ou condições inseguras.
- Nós conduzimos nossos negócios de maneira a evitar danos a pessoas e a respeitar o meio ambiente.
- Nós agimos de maneira socialmente responsável, demonstrando nosso compromisso para com nossos fornecedores, subcontratados e clientes, assim como para com a proteção, desenvolvimento e aperfeiçoamento das comunidades onde conduzimos nossos negócios.
- Nós mantemos observância às regras e práticas de segurança e saúde que se aplicam a nossos trabalhos.
- Nós trabalhamos livres da influência de quaisquer substâncias que poderiam evitar a condução de nossas atividades de trabalho de maneira segura e efetiva.
- Nós não toleramos violência nem ameaças de qualquer tipo em locais de trabalho. Nós não fazemos comentários ameaçadores, não causamos danos físicos a outras pessoas, não danificamos intencionalmente a propriedade de terceiros, nem agimos agressivamente, de maneira a fazer com que outras pessoas tenham danos.



Deve ser claramente compreendido que as atividades políticas do pessoal da El Paso devem ser estritamente desempenhadas dentro de suas capacidades individuais e particulares como cidadãos responsáveis, e não em nome da El Paso. A empresa encoraja todo o pessoal da El Paso a exercer seus direitos individuais de cidadania através do voto, de contribuições políticas pessoais oriundas de seus próprios fundos, caso assim o desejem, ou sendo politicamente ativos, dando apoio a candidatos e partidos de suas escolhas pessoais. O pessoal da El Paso não deve receber qualquer reembolso, direto ou indireto, de qualquer natureza que seja, relativo a contribuições políticas por ele realizadas sob qualquer forma.

- Nós não fazemos contribuições a partidos políticos, candidatos ou funcionários públicos em nome da empresa, exceto quando permitido por leis aplicáveis.
- Nós estamos comprometidos com a cidadania e o envolvimento comunitário.
- Nós encorajamos o envolvimento voluntário com candidatos, partidos políticos e organizações cívicas.
- Nós reconhecemos que nosso envolvimento e participação pessoais em assuntos cívicos e no processo político devem ser individuais, empregando nosso próprio tempo e às nossas próprias custas.
- Nós expressamos nossos pontos de vista como indivíduos, e não como representantes da El Paso, ao exercitarmos nosso direito de voto ou ao participarmos do processo político.
- Nós não utilizamos tempo ou recursos da empresa – incluindo telefones, correio eletrônico, fax e máquinas copadoras – para atividades políticas pessoais.



Nós protegemos cuidadosamente as informações confidenciais e proprietárias da empresa e agimos de forma responsável ao lidar com informações privadas de concorrentes, clientes e acionistas. O termo “informações confidenciais” pode corresponder a vários tipos de informações, mas certamente inclui informações internas, confidenciais, proprietárias ou secretas e relacionadas aos negócios da empresa, tais como segredos comerciais, know-how proprietário, registros pessoais, planos e propostas empresariais, informações sobre capacidades e produção, previsões e estratégias de vendas e marketing, listas de clientes, listas de preços, estratégias de definição de preços, planos de construção, dados de fornecedores, indicações empresariais e informações sobre pesquisa e desenvolvimento. A maior parte da tecnologia da empresa e grande parte de outros tipos de know-how e experiências, são protegidos como segredos comerciais. Estes segredos comerciais constituem bens valiosos. Outros exemplos de informações confidenciais incluem processos, senhas de computadores e programas e informações relativas a nossas operações e fornecedores. Informações confidenciais podem também ser recebidas de outras empresas ou indivíduos durante o desenvolvimento de negócios da empresa.

- Nós protegemos informações confidenciais e proprietárias de outras empresas com as quais realizamos negócios com o mesmo cuidado com que tratamos as informações de nossa própria empresa.

- Nós não obtemos informações acerca de nossos concorrentes através de meios ilegais ou não éticos, tais como roubo, registros ilegais, escutas eletrônicas ou espionagem. Nós não nos apresentaremos de maneira enganosa, nem nossas posições ou nossas circunstâncias, visando persuadir terceiros a liberarem informações, nem tampouco designaremos terceiros para fazê-lo.

- Nós respeitamos a confidencialidade e a privacidade de nossos fornecedores, subcontratados e clientes, do pessoal da El Paso e de terceiros com quem realizamos negócios. Exceto quando autorizados, não devemos utilizar informações confidenciais para uso pessoal, para beneficiar a empresa ou para beneficiar terceiros. Nós divulgamos informações confidenciais ou dados pessoais apenas quando necessário e quando aprovação apropriada para fazê-lo tenha sido obtida e/ou quando sejamos compelidos a fazê-lo por requisitos legais, regulamentares ou profissionais.

- Nós tomamos cuidado para não transmitir para fora da empresa mensagens confidenciais de correio eletrônico ou quaisquer outras mensagens destinadas exclusivamente para uso interno.

- Nós respeitamos segredos comerciais, direitos autorais, marcas registradas e direitos de patentes de terceiros.

- Nós não divulgamos informações confidenciais de empregadores anteriores acerca de funcionários sem o consentimento escrito desses empregadores.

- Nós continuamos a proteger informações confidenciais, mesmo após deixarmos a empresa.



Nosso compromisso com a integridade requer que preservemos mercados justos e abertos para a compra e venda de títulos da empresa. A política da empresa, as bolsas de valores e as leis aplicáveis proíbem o comércio de títulos por qualquer pessoa de posse de informações privilegiadas não-públicas acerca da empresa que emita tais títulos (“insider trading”). Além disso, as leis que regem o mercado e as bolsas de valores regulam a maneira pela qual nós divulgamos informações privilegiadas não-públicas. Estas informações são definidas como o conhecimento acerca de negócios da empresa que não tenham sido publicamente divulgados e que possam afetar o valor dos títulos da empresa (por ex.: estimativas de ganhos, investimentos empresariais significativos, fusões, aquisições, disposições e outros desenvolvimentos, expansões ou reduções de operações e outras atividades de importância). Informações privilegiadas não-públicas são informações confidenciais corporativas que poderiam influenciar razoavelmente uma pessoa a decidir comprar, manter ou vender ações ou outros títulos da empresa. Uma vez que as ações e outros títulos da empresa são possuídos e negociados pelo público, a El Paso é obrigada por várias leis e se compromete a divulgar informações privilegiadas de maneira completa, justa, compreensível e em tempo hábil.

- Nós cumprimos plenamente todas as leis aplicáveis relativas ao mercado de valores ao realizarmos investimentos pessoais. Nós particularmente seguimos as leis e regulamentações relativas à divulgação de informações corporativas privilegiadas e ao uso de informações privilegiadas para benefício próprio.
- Nós não negociamos quaisquer ações ou outros títulos com base em informações privilegiadas não-públicas obtidas acerca da El Paso ou de outras companhias com quem a El Paso realize ou possa vir a realizar negócios.

- Nós não sugerimos nem instruímos terceiros para que realizem transações com títulos da El Paso ou de outras empresas com base em informações privilegiadas, antes que as mesmas sejam publicamente disponibilizadas por intermédio dos meios de comunicação apropriados.





## EXCELÊNCIA

*Triunfaremos ao definir e cumprir os mais elevados padrões.*

O estabelecimento de um relacionamento forte com fornecedores, subcontratados e clientes é essencial para fazer da nossa uma empresa de classe mundial. Isto significa que precisamos continuar a tratá-los da maneira como gostaríamos de sermos tratados – com honestidade, equidade e respeito. Nós devemos manter nossos compromissos quanto à qualidade, à confiança e ao atendimento.

- Nós esperamos que nossos fornecedores, subcontratados e clientes – assim como outros que realizam negócios conosco ou em nosso nome – conduzam os negócios em benefício da El Paso, observando todas as leis e regulamentações aplicáveis e os mesmos padrões de conduta empresarial ética e justa pelos quais norteamos nossa própria conduta.
- Nós escolhemos nossos fornecedores e subcontratados de maneira justa em todas as interações empresariais que mantemos com os mesmos. Nós escolhemos nossos fornecedores e subcontratados com base em critérios adequados, tais como valor, qualidade, preço, excelência técnica, atendimento, reputação, experiência e capacidade.
- Nós não tomamos decisões acerca de nossos fornecedores e subcontratados com base em relacionamentos pessoais e de amizade, ou ainda com base na oportunidade de ganhos financeiros pessoais.
- Nós não oferecemos suborno (“propina”) nem aceitamos restituições financeiras por acordos prévios com nossos fornecedores, subcontratados ou clientes, por qualquer razão que seja.
- Nós protegemos todas as informações recebidas de nossos fornecedores, subcontratados e clientes e não as divulgamos a ninguém fora da empresa, exceto quando obtemos a aprovação apropriada para o fazer e/ou

quando somos compelidos a fazê-lo em função de requisitos legais, regulamentares ou profissionais.

- Nós lidamos com nossos fornecedores, subcontratados e clientes de maneira justa, sem nos aproveitarmos dos mesmos em benefício próprio, através da manipulação, encobrimento ou abuso de informações privilegiadas, deturpação de fatos importantes ou qualquer outra prática desleal.
- Nós não fazemos comentários falsos ou enganosos a fornecedores, subcontratados ou clientes sobre outros fornecedores, subcontratados, clientes ou ainda acerca de concorrentes, seus produtos e serviços.
- Nós não sugerimos nem insinuamos que fornecedores ou clientes de nossa empresa devam comprar nossos produtos ou serviços.



Nós exigimos que os funcionários da El Paso em todo o mundo cumpram todas as leis e regulamentações aplicáveis, onde quer que mantenhamos negócios. A empresa opera em muitos países diferentes. Esta dimensão de nossos negócios adiciona uma certa complexidade aos esforços pelos quais norteamos a maneira pela qual conduzimos a nós mesmos e a nossos negócios. O sucesso em transações empresariais globais depende de nossa aderência às restrições específicas de cada país e às suscetibilidades de nossos clientes globais. As leis, regulamentações e convenções que governam as relações empresariais variam de um país para outro. É política da empresa conformar-se às leis locais e nacionais dos países onde operamos. Como uma empresa sediada nos EUA, somos forçados a seguir as exigências legais norte-americanas que se aplicam a operações existentes fora dos EUA. Isto inclui, mas não se limita a, leis e regulamentações relativas a imigração, aspectos alfandegários, fiscais e de controle de câmbio.

- Nós estamos familiarizados com as leis que afetam nossas atividades empresariais e assumimos responsabilidade pela conformidade às mesmas.
- Nós mantemos registros adequados relativos às nossas transações empresariais globais, incluindo aqueles cuja manutenção é requerida sob controles nacionais e internacionais de comércio
- Nós temos grandes responsabilidades em muitos países onde mantemos negócios. Ser um cidadão corporativo responsável significa ter sensibilidade quanto às pessoas que vivem nestas comunidades globais diversificadas. Nós cumprimos as leis dos países que nos recebem, exceto em caso de conflitos com as leis norte-americanas aplicáveis.

- Nós agimos de maneira socialmente responsável e dentro das leis, costumes e tradições dos países onde operamos. Além disto, contribuimos de maneira responsável com o desenvolvimento das comunidades.

- Nós atendemos às exigências das convenções internacionais anti-suborno e a todas as leis anti-suborno e anticorrupção dos países onde operamos.

- Nós não subornamos, de maneira direta ou indireta, funcionários de governos estrangeiros (incluindo funcionários de organizações internacionais públicas designadas), candidatos ou funcionários de partidos políticos, ou os próprios partidos políticos.

- Nós fazemos negócios com todos os nossos fornecedores, subcontratados, clientes e agências governamentais, de maneira direta e transparente.

- Os pagamentos por nós realizados em nome da empresa são baseados em documentação adequada, feitos apenas com o propósito descrito nos documentos que os respaldam e de acordo com os procedimentos corporativos contábeis apropriados.

- Nós mantemos livros, registros e contas da empresa dentro de níveis razoáveis de detalhes e de maneira a refletir de modo preciso e justo todas as transações e disposições de bens.

- Nós observamos as restrições norte-americanas de exportação e importação, assim como as leis de controle de exportação aplicáveis de todos os países onde conduzimos negócios.

- Nós fornecemos informações e documentações precisas e verdadeiras pertinentes a todas as transações de exportação, incluindo informações relevantes sobre seus valores, destinos, uso final e classificação.

- Nós não conduzimos negócios com indivíduos ou entidades que tenham sido definidos pelo governo dos EUA como agindo em nome de países sujeitos a embargos norte-americanos ou a quem tenham sido negados privilégios de exportação pelo governo norte-americano ou ainda que sejam, de outro modo, identificados pelo governo norte-americano como não autorizados a envolver-se em transações.
- Nós nos asseguramos de que licenças específicas de exportação ou exceções/isenções aplicáveis cubram toda e qualquer exportação.
- Nós reconhecemos e investigamos “sinais de alerta” que possam indicar possíveis violações a controles de exportação em uma transação.
- Nós atendemos às leis e regulamentações alfandegárias incidentes sobre todas as importações e exportações. As leis alfandegárias norte-americanas asseguram que produtos importados sejam adequadamente admitidos nos EUA, de modo a proteger as indústrias públicas e nacionais e de modo a assegurar o recolhimento adequado de taxas, impostos e obrigações sobre produtos importados, garantindo ainda a aderência correta com relação a exportações. Como algumas subsidiárias envolvem-se com atividades de importação e exportação, as mesmas devem fornecer as informações adequadas à aduana dos EUA sobre suas cargas de importações e exportações.
- Nós devemos cumprir as leis norte-americanas que regem boicotes estrangeiros. Estas leis, de maneira primária mas não exclusiva, aplicam-se ao boicote árabe sobre Israel. Nós não cooperamos, de forma alguma, com boicotes estrangeiros ilícitos.

- Nós comunicamos adequadamente quaisquer solicitações que venhamos a receber para aderirmos a um boicote.
- Nós atendemos ao sentido literal e implícito das sanções e embargos comerciais dos EUA, assim como a outros procedimentos comerciais com certos países, regiões, indivíduos, entidades e embarcações.
- Nós não aprovamos, financiamos nem, de outra maneira que o seja, mediamos transações de terceiros que não possam fazê-lo por si sós, como resultado de proibições contidas em sanções ou embargos dos EUA.

# Modelo de Decisão Ética



## Alterações deste Código

### A El Paso Corporation afirma expressamente:

- Que se reserva o direito unilateral de alterar a qualquer momento este Código ou as políticas e procedimentos da empresa.
- Que nada contido neste Código ou nas políticas e procedimentos da empresa deve ser inferido ou aplicado como uma interpretação ou definição obrigatória da prática legal e industrial
- Que nada contido neste Código ou nas políticas e procedimentos da empresa está destinado pela mesma a ser, nem deverá ser, interpretado como um acordo empregatício.
- Que qualquer ato de qualquer pessoa da El Paso que viole o Código ou as políticas e procedimentos da empresa, assim como quaisquer leis ou regulamentações estrangeiras, está além do escopo da autoridade de tal pessoa e não constitui um ato da El Paso ou em nome ou benefício da mesma.

## Requisitos de Governança Corporativa dos EUA

- A empresa acredita que o Código exceda os requisitos da definição de um “Código de Ética” contidos nas regulamentações da Comissão de Valores e Câmbio dos EUA (“United States Securities and Exchange Commission”), emitida conforme a Seção 406 da Lei Sarbanes-Oxley de 2002 e as regras de governança da Bolsa de Valores de Nova York com relação a códigos de conduta empresarial.
- Além disto, este Código aperfeiçoa o programa de Ética e Conformidade da empresa ao, sob as Diretrizes de Sentenciamento dos Estados Unidos, ser razoavelmente concebido, implementado e aplicado para ser, de modo geral, eficaz na prevenção e detecção de conduta criminal.

## **Códigos de Discagem Internacional Linha de Apoio da El Paso**

<b>PAÍS</b>	<b>OPERADORA</b>	<b>CÓDIGO DE ACESSO</b>
Argentina	Argentina Telecom Telefonica	0-800-555-4288 0-800-222-1288
Brasil		0-800-890-0288 0-800-888-8288
Chile	AT&T ENTEL CTC Bell South CHILESAT VTR	800-225-288 800-360-311 800-800-288 800-260-028 171-00-311 120-00-312
República Dominicana		1-800-872-2881
El Salvador		800-1288
México		01-800-288-2872 001-800-462-4240
Nicarágua		1-800-0174
Panamá		800-0109

### **Instruções de Discagem para Acessar a Linha de Apoio:**

- Disque o código do número de acesso do país de onde você está discando
- Aguarde um sinal ou uma telefonista
- Caso ouvir um sinal, disque **800-492-4985**
- Se atendido por uma telefonista, peça o número **800-492-4985**

**Linha de Apoio**  
**Nos Estados Unidos, disque:**  
**1-800-492-4985**  
**Email: [ethics@elpaso.com](mailto:ethics@elpaso.com)**



**El Paso Corporation**

1001 Louisiana Street · Houston, Texas 77002